

加州醫療補助計劃 (Medi-Cal)

benefitsSF

什麼是 Medi-Cal ?

Medi-Cal 是加州的醫療保健計劃。該項計劃為收入和資源有限的兒童和成年人支付各種不同的醫療服務費用。Medi-Cal 由聯邦和州稅資助。Medi-Cal 由縣社會安全署負責管理。請點擊此處，查閱加州公共衛生部發佈的 Medi-Cal 手冊：

www.dhcs.ca.gov/formsandpubs/publications/Documents/Medi-Cal_PDFs/pub68_english.pdf

提交申請後，會怎樣？

如果您從本網站提交 Medi-Cal 申請，我們會首先審查您的申請，查看您是否有資格參加 Medi-Cal。然後，如果我們認為您更適合參加另一項保健計劃，並且獲得您的同意，我們將您的申請轉給 Healthy Families、Healthy Kids 或 Healthy San Francisco 計劃。Healthy San Francisco 申請人需接受面談。一位工作人員會與您聯絡，對所有的申請進行跟進。

您的 Medi-Cal 申請可能會被轉至以下三項計劃之一：

Healthy Families 計劃是聯邦資助的低收費保險，向沒有保險但不符合 Medi-Cal 資格的兒童提供醫療、牙科和眼科的保險。該項保險支付您孩子的醫生、牙醫和專科醫生的大部分費用。該項計劃由加州政府管理。

Healthy Kids 計劃是一項由地方資助和管理的醫療保健計劃，對象為 18 歲以下無保險的三藩市居民。如果您不符合參加免費 Medi-Cal 或 Healthy Families 計劃的資格，您可能有資格參加 Healthy Kids 計劃。18 歲以下具有美國公民或合格移民身份或者是無身份證明移民的兒童可能有資格參加本項計劃。該項保險支付兒童的醫生、牙醫和其他專科醫生的費用。

Healthy San Francisco 計劃是一項由地方資助和管理的醫療保健計劃，對象為不符合 Medi-Cal 或 Healthy Families 資格的三藩市無保險居民。參加 Healthy San Francisco 計劃的收入限制隨時可能變更。如果您符合以下所有條件，您可能有資格參加 Healthy San Francisco 計劃：a) 總家庭收入在聯邦貧窮線 300% 或以下，(b) 有三藩市居住證明，(c) 至少 90 天無保險，(d) 不符合參加 Medi-Cal 或 Healthy Families 的資格，並且 (e) 年齡在 18-64 歲之間。Healthy San Francisco 計劃可向三藩市居民提供，不考慮申請者的移民身份、受聘狀況或是否存在原有疾病。Healthy San Francisco 計劃申請者需要接受面談。

哪些人能夠參加 Medi-Cal ?

1. 65 歲或以上的人；
2. 21 歲以下的人；
3. 某些年齡在 21 歲至 65 歲之間的人，如果他們有年齡在 21 歲以下的子女，該子女因父母一方不在、去世、喪失能力或失業而失去撫養或照顧；
4. 盲人或殘障人士；
5. 孕婦；
6. 居住在長期護理機構的人；
7. 某些難民、政治避難者、古巴/海地入境者。

我對接受 Medi-Cal 會如何影響我的移民身份感到不確定，我應當怎麼辦？

本常見問題僅提供一般性指南，不得取代法律諮詢。任何擔心接受公共福利可能會對今後獲取綠卡或公民身份能力有影響的非公民人士，應當向移民律師或法律協助辦公室工作人員洽詢。瞭解有關移民獲取公共福利資格進一步資訊的一個地方機構是全美移民法律中心，網站：<http://www.nilc.org/>。如需在網上獲取有關福利如何影響您的移民身份的進一步資訊，請查閱網站 <http://www.uscis.gov/>，並搜索「public charge」（公眾負擔）。

什麼是有追溯力的 Medi-Cal？哪些人可以申請？

有追溯力的 Medi-Cal 為您申請 Medi-Cal 前三個月未支付的醫療費用提供保賠。如果您有三個月前未支付的醫療賬單，在申請時請填寫這一資訊。如果您有資格參加 Medi-cal，還會對您是否能享受有追溯力的保賠進行評估。您需要提供一些有關過去月份的基本資訊，才能有資格參加；一位 Medi-Cal 服務代表會與您聯絡，並向您解釋這一程序。

如果我有其他醫療保險計劃，會怎樣？我是否仍然能夠申請參加 Medi-Cal？

可以。首先將向您的保健計劃或 HMO 寄送此類計劃保賠的服務，然後向 Medi-Cal 寄送您的保健計劃不保賠服務的賬單。

我是否必須是美國公民才能享受醫療保健福利？

不是。大多數醫療保健計劃（包括 Medi-Cal、Healthy Families 和 Healthy San Francisco）不將美國公民身份作為一項資格要求。但是，取決於具體的計劃，您有資格接受的服務範圍可能會受到限制。例如，取決於參加者的非公民身份，一些人只能接受與妊娠和急診服務相關的服務；另一些人可能有資格享受全包 Medi-Cal 福利。

我在 Medi-Cal 申請表中是否需要回答有關我的移民身份的問題？

不需要。在篩檢過程中，不要求您回答有關移民身份的問題。但是，如果不提供移民身份證明將使您喪失參加某些計劃的資格，例如 Healthy San Francisco 計劃。

我是否需要提前知道應當申請哪一種醫療保健福利？

不需要。如果您在本網站填寫 Medi-Cal 申請，我們還會對您進行 Healthy Families、Healthy Kids 和 Healthy San Francisco 計劃篩檢（如適用）。如果我們認為您有資格參加其中一項可負擔得起的保健計劃，一位服務代表會與您聯絡，並告訴您需要採取的任何步驟。

如果我無法提供普通的證明文件（例如薪資單存根、稅表或租約），我能申請嗎？

可以。大多數保健計劃會考慮申請者的各種不同收入來源和生活狀況，允許他們採用其他證明形式。

我需要提交哪些 Medi-Cal 證明文件？

您必須為每種證明類型提供一份文件。

| 類型 | 文件 |
|---------|---|
| 申請人身份 | 出生證 ■ 駕駛執照 ■ 薪水支票 ■ 選民登記卡 ■ 學校記錄 ■ 美國護照 |
| 居住地址 | 駕駛執照 ■ 支票存根 ■ 租金或抵押貸款付款收據 ■ 公用事業賬單 |
| 勞動收入 | 日期為過去 30 天的支票存根 ■ 雇主證明 ■ 去年稅表複印件 |
| 其他收入 | 當前的福利支票 ■ 子女撫養費支票複印件 ■ 贍養費支票 |
| 資源 | 顯示儲蓄和支票賬戶的銀行賬單、抵押貸款賬單、人壽保險保單、股票、債券或定期存款 (CD) 賬單 |
| 住房和其他賬單 | 抵押貸款或租金付款收據 ■ 租約或房東證明 ■ 財產稅賬單 ■ 公用事業賬單 |
| 醫療賬單 | 只有年滿 60 歲或以上或永久性殘障的家庭成員需要提供 ■ 賬單 ■ 分項收據 |
| 移民身份 | 永久居民卡、T 簽證或 U 簽證 |
| 社會安全號碼 | 社會安全卡 |
| 資產 | 銀行賬單 ■ 抵押貸款賬單 ■ 人壽保險保單等 |
| 醫療賬單 | 所有家庭成員的醫療賬單 |
| 車輛註冊 | 機動車輛部註冊證明 |

所有的醫療保險福利計劃都收費嗎？

不是。取決於具體的計劃。有些計劃（例如 Medi-Cal）在達到一定的聯邦貧窮線（家庭收入和家庭人口）後開始收費。另一些計劃對保賠服務不收取任何費用。

本情況說明書截至2010年6月為最新資料，不得用作取代聯邦、州或縣法規條例。三藩市公共服務部備有法規條例副本，可供查閱。